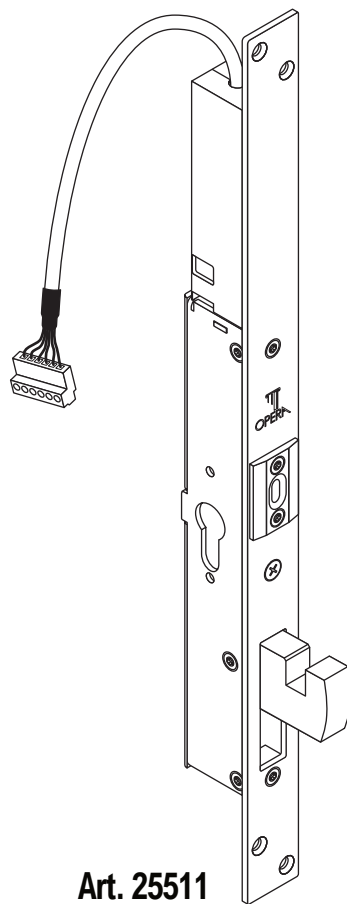
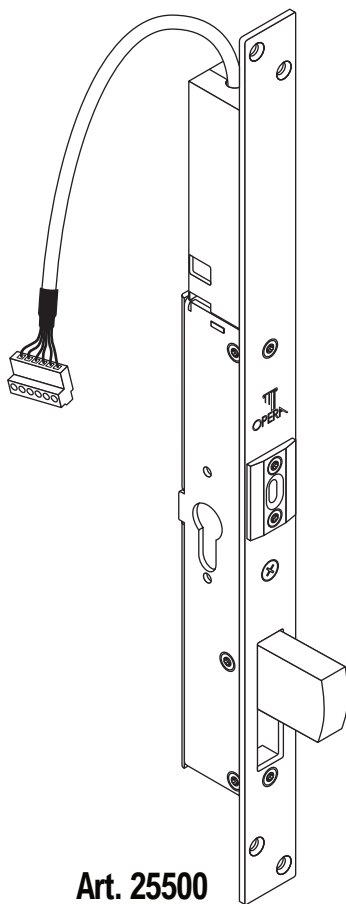


# MAXIMA

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION





## WARNINGS

**IT** Leggere attentamente le seguenti istruzioni.

Le avvertenze nel presente manuale devono essere osservate congiuntamente al MANUALE D'USO. Leggere e conservare il presente manuale in ogni sua parte per tutta la durata di vita del prodotto, comprensivamente di prova d'acquisto e garanzia (MANUALE D'USO). Utilizzare solo prodotti forniti a corredo o raccomandati. Prima dell'installazione pulire accuratamente l'area di lavoro da polvere e trucioli. Non esporre il prodotto ad acqua, intemperie, elevate temperature o forti campi elettromagnetici. Non installare in ambienti esplosivi o in presenza di vapori infiammabili: rischio per la sicurezza.

Si raccomanda di affidare l'installazione della parte elettrica a personale esperto.  
Non eseguire modifiche o riparazioni alle componenti elettriche o elettroniche.  
Verificare la corretta messa a terra in caso di collegamento alla rete elettrica.

Si raccomanda di smaltire gli imballaggi negli appositi contenitori.

**EN** Read the following instructions carefully.

The warnings in this manual must be observed in conjunction with the USER MANUAL. Read and keep this manual in its entirety for the lifetime of the product, including proof of purchase and warranty (USER MANUAL). Use only supplied or recommended products. Do not expose the product to water, weather, high temperatures or strong electromagnetic fields. Do not install in explosive environments or in the presence of flammable vapours: safety risk.

Entrust the installation of the electrical part to experienced personnel.  
Do not carry out modifications or repairs to electrical or electronic components.  
Check for proper grounding when connecting to the power supply.

Disposal of packaging in the appropriate containers is recommended.

**FR** Lire attentivement les instructions suivantes.

Les mises en garde du présent manuel doivent être respectées conjointement au MANUEL D'UTILISATION. Lire et conserver le présent manuel en intégralité pendant toute la durée de vie du produit, avec une preuve d'achat et de garantie (MANUEL D'UTILISATION). Utiliser uniquement des produits compris dans la fourniture ou recommandés. Avant l'installation, nettoyer soigneusement les poussières et copeaux du lieu de travail. Ne pas exposer le produit à l'eau, aux intempéries, aux températures élevées ou à des champs électromagnétiques élevés. Ne pas installer dans des environnements explosifs ou en présence de vapeurs inflammables: risque pour la sécurité.

Il est conseillé de confier l'installation de la partie électrique à un personnel expert.  
Ne pas modifier ou réparer les composants électriques ou électroniques.  
Vérifier que la mise à la terre est correcte en cas de raccordement au réseau électrique.

Il est conseillé d'éliminer les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.



**OPERA s.r.l.** - tutti i diritti riservati

## INDICE / TABLE OF CONTENTS / INDEX

SPECIFICHE TECNICHE E DIMENSIONI	4
TECHNICAL SPECIFICATIONS AND DIMENSIONS	
SPECIFICATIONS TECHNIQUES ET DIMENSIONS	
INSTALLAZIONE	6
INSTALLATION	
MONTAGE	
REGOLAZIONE SFERA ANTIRIMBALZO	9
ANTI-REBOUND BALL-CATCH ADJUSTMENT	
REGLAGE DE LA BILLE ANTI-REBOND	
COLLEGAMENTI ELETTRICI	10
ELECTRICAL CONNECTIONS	
CONNEXIONS ELECTRIQUES	
ELENCO COLLEGAMENTI CENTRALINA	12
CONTROL UNIT CONNECTION SCHEMATICS	
LISTE CONNEXIONS CENTRALE	
COLLEGAMENTO ACCESSORI	14
ACCESSORY CONNECTIONS	
RACCORDEMENT ACCESSOIRES	
COLLEGAMENTO AD INDICATORI LUMINOSI	16
CONNECTION TO LIGHT INDICATORS	
RACCORDEMENT AUX VOYANTS LUMINEUX	
COLLEGAMENTO A SCHEDA SENSORIA ART. 53500 / 53501	16
CONNECTION TO SENSITIVE BOARD ART. 53500 / 53501	
RACCORDEMENT AUX CARTE SENSORIELLE ART. 53500 / 53501	
INTERBLOCCO	17
INTERLOCKING	
INTER-BLOCAGE	
NOTE	18
NOTES	
REMARQUES	





## **ELETTROSERRATURA MOTORIZZATA A CATENACCIO BASCULANTE**

- › Frontale e contropiastra in acciaio INOX con sfera anti-rimbalzo.
- › Catenaccio basculante (art. 25500) o catenaccio basculante a gancio (art. 25511) in blocco di acciaio temprato anti-taglio.
- › Alimentazione: **12 Vdc da elettronica di gestione.**  
Corrente di spunto: 4 A istantanei, con limitatore a controllo elettronico.
- › Blocco meccanico del catenaccio in posizione di chiusura.
- › Controllo opto-elettronico della posizione del catenaccio.
- › Magnete e sensore regolabili in estensione fino a 25 mm.
- › **Versioni ad entrata 20 / 25 / 30 / 35 / 50 mm.**

## **MOTORISED LOCK / MOTORIZED LOCK WITH HOOK DEAD BOLT**

- › Stainless steel armature plate and striking plate with anti-rebound ball-catch.
- › Hardened anti-cutting steel swinging deadbolt (art. 25500) or swinging hook deadbolt (art. 25511).
- › Power supply: **12 Vdc from control electronics.**  
Inrush current: 4 A peak, with electronic control limiter.
- › Deadbolt mechanical block in closed position.
- › Opto-electronic deadbolt position control.
- › Magnet and sensor adjustable in extension up to 25 mm.
- › **Available in backset 20 / 25 / 30 / 35 / 50 mm.**

## **ELECTROSERRURE MOTORISEE A PENE BASCULANTE**

- › Têtière et contre-plaque en acier INOX avec bille anti-rebond.
- › Pêne basculant (art. 25500) ou pêne basculant à crochet (art. 25511) en bloc d'acier trempé anti-coupure.
- › Alimentation: **12 Vdc en provenance de l'électronique de gestion.**  
Courant de démarrage: 4 A instantanés, avec limiteur à contrôle électronique.
- › Blocage mécanique du pêne en position de fermeture.
- › Contrôle optoélectronique de la position du pêne dormant.
- › Aimant et capteur réglables en extension jusqu'à 25 mm.
- › **Versions avec entrée 20 / 25 / 30 / 35 / 50 mm.**



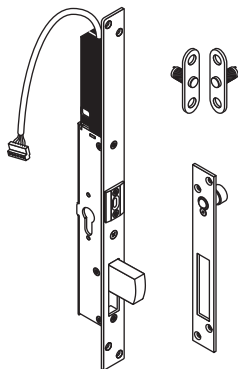
## INSTALLAZIONE / INSTALLATION / MONTAGE

**Non utilizzare sistemi di connessione non diretti** (es. contatti a molla) **per il passaggio dei fili di collegamento: servirsi di passacavi** (es. art. 08600).

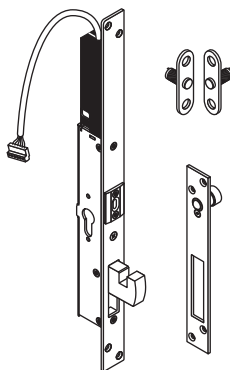
**Do not use non-direct connection systems** (eg. spring contacts) **to pass the connecting wires through: use a cable cover** (e.g. art. 08600).

**Ne pas utiliser de systèmes de connexion non directs** (ex. contacts à ressort) **pour le passage des fils: utiliser un passe-câble** (ex. art. 08600).

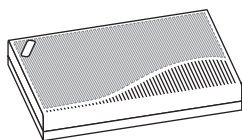
**Forniti in confezione / Supplied in package / Fournis dans l'emballage**



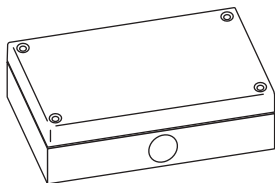
**Art. 25500**



**Art. 25511**



**Art. 54250** - single door



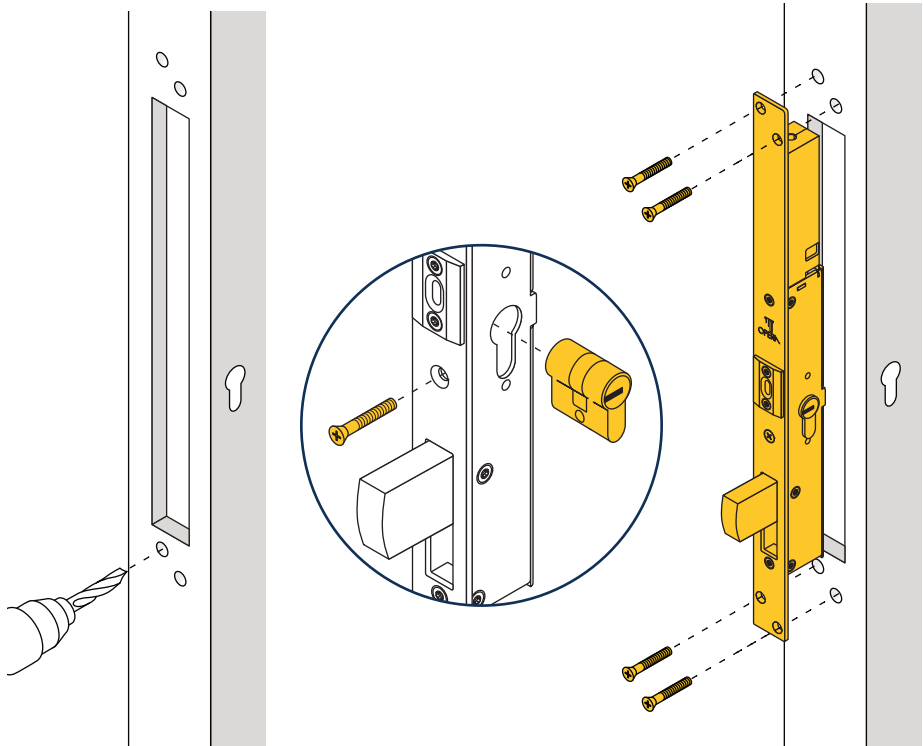
**Art. 54255** - 2 interlocked doors


Per la gestione di una o di più porte **abbinare MAXIMA ad un'elettronica di comando compatibile** (non fornita a corredo).


In order to manage one or more doors **pair MAXIMA with a compatible control unit** (supplied separately).


Pour la gestion d'une ou plus portes **combiner MAXIMA avec une centrale électronique compatible** (fournie séparément).

## Installazione elettro serratura / motor lock installation / installation electro-serrure



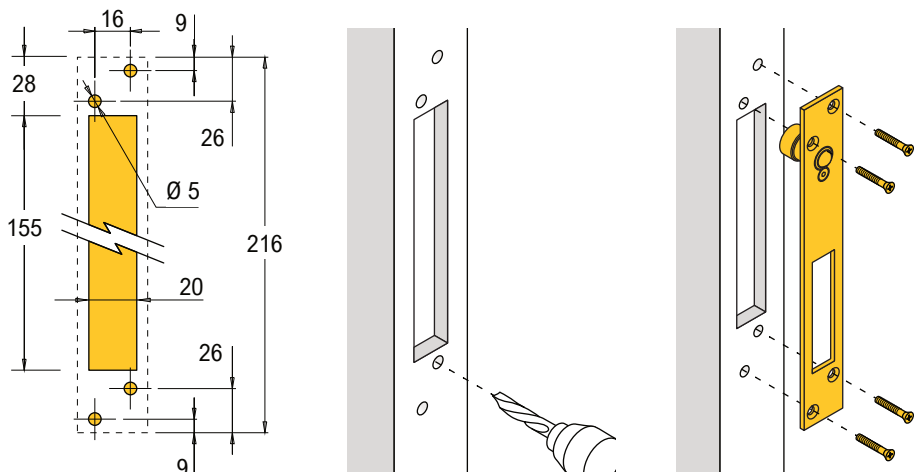
 **Eseguire i fori per l'inserimento dell'elettro serratura e per il cilindro** (se utilizzato) secondo le dimensioni indicate in *SPECIFICHE TECNICHE* (pag. 4). **Installare il cilindro** (tipo europeo) sulla serratura con l'apposita vite di fissaggio, quindi **installare la serratura** utilizzando viti adeguate (non fornite).

 **Drill the holes for the installation of the motor lock and the cylinder** (if used) according to the dimensions provided in *TECHNICAL SPECIFICATIONS* (p. 4). **Install the cylinder** (Euro type) on the motor lock with the provided locking screw, then **install the motor lock** using appropriate screws (not supplied).

 **Réaliser les trous pour l'insertion de l'électro-serrure et de le cylindre** (s'il est utilisée) conformément aux dimensions indiquées à la section *SPECIFICATIONS TECHNIQUES* (pag. 4). **Installer le cylindre** (type européen) sur la serrure en utilisant la vis fournie, puis **installer l'électro-serrure** en utilisant vis adaptées (non fournies).



## Installazione contropiastra / striking plate installation / installation contre-plaque

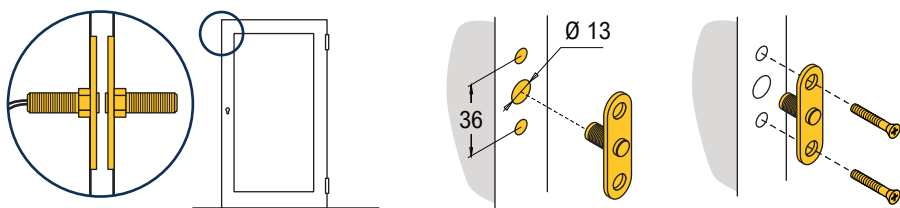



 **Eseguire i fori per l'inserimento della contropiastra** secondo lo schema. **Installare la contropiastra** utilizzando viti adeguate (non fornite in dotazione).


 **Drill the holes for the installation of the striking plate** according to the diagram. **Install the striking plate** using appropriate screws (not supplied).

 **Réaliser les trous pour l'insertion de la contre-plaque** conformément au schéma. **Installer la contre-plaque** en utilisant vis adaptées (non fournies).

## Installazione sensori d'anta / door sensor installation / installation capteurs porte

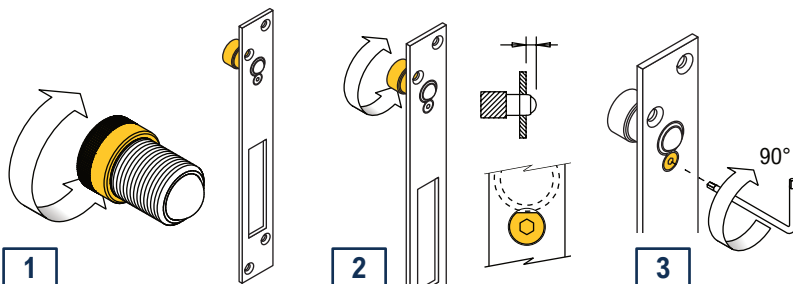


 **Individuare la posizione** per l'installazione dei sensori d'anta. **Eseguire i fori** indicati, quindi **installare i sensori** con viti adeguate.

 **Locate the ideal position** for door sensors installation. **Drill the identified holes**, then **install the door sensors** using appropriate screws.

 **Identifier la position** pour l'installation de les capteurs magnétiques. **Réaliser les trous** indiqués, puis **installer les capteurs** en utilisant vis adaptées.

**REGOLAZIONE SFERA ANTIRIMBALZO**  
**ANTI-REBOUND BALL-CATCH ADJUSTMENT**  
**REGLAGE DE LA BILLE ANTI-REBOND**



**🇮🇹 (1) Ruotare la ghiera posteriore** mantenendo ferma la porzione filettata fino a raggiungere la potenza di ritenuta ottimale alla chiusura dell'infisso. **(2)** Verificando che la vite sul frontale sia in posizione "sbloccata" **regolare la sporgenza della sfera** ruotando la ghiera posteriore rispetto alla contropiastra. **(3)** Terminata la regolazione, **ruotare la vite sul frontale** di 90° in senso orario.

**🇬🇧 (1) Turn the rear ring nut** while holding the threaded portion steady until the optimum holding strength is reached. **(2)** Confirm that the screw on the striking plate is in the "unlocked" position, then **adjust the ball-catch protrusion** by turning the rear ring nut relative to the striking plate. **(3)** When the adjustment is complete, **turn the screw** on the striking plate 90° clockwise.

**🇫🇷 (1) Tourner la bague arrière** tout en maintenant fermement la partie filetée jusqu'à atteindre la puissance de retenue optimale à la fermeture du châssis. **(2)** En vérifiant que la vis de la têtère soit en position "débloquée" **régler le dépassement de la bille** en tournant la bague arrière par rapport à la contre-plaque. **(3)** Terminé le réglage, **tourner la vis** sur la têtère de 90° dans le sens horaire.

**Collaudo post-installazione / after installation testing / essai après installation**

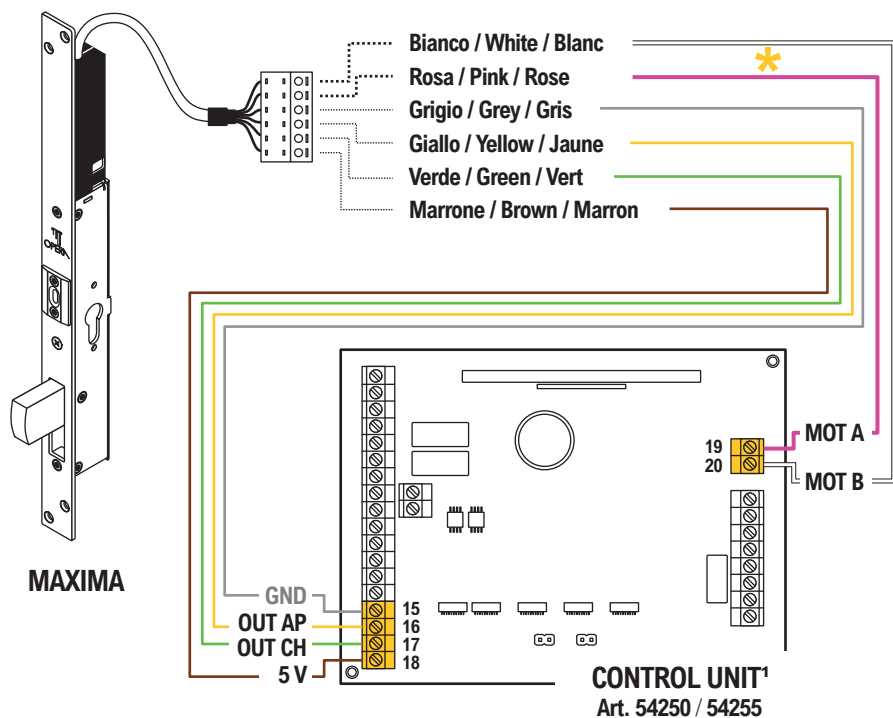
**🇮🇹 (1)** Mantendo il catenaccio in posizione chiusa **azionare il comando di apertura**. Il sistema effettuerà **4 tentativi di apertura** in circa 4 sec. **(2)** Mantendo il catenaccio in posizione aperta **avvicinare un magnete al sensore di anta**. Il sistema effettuerà **4 tentativi di chiusura** in circa 4 sec.

**🇬🇧 (1)** While keeping the deadbolt in the closed position **send the opening command**. The system performs **4 opening attempts** within approx. 4 sec. **(2)** While keeping the deadbolt in the open position **bring a magnet close to the door sensor**. The system performs **4 closing attempts** within approx. 4 sec.

**🇫🇷 (1)** En maintenant le verrou en position fermée **actionner la commande d'ouverture**. Le système effectuera **4 tentatives d'ouverture** en environ 4 sec. **(2)** En maintenant le verrou en position ouverte **rapprocher un aimant du capteur de porte**. Le système effectuera **4 tentatives de fermeture** en environ 4 sec.



## COLLEGAMENTI ELETTRICI ELECTRICAL CONNECTIONS CONNEXIONS ELECTRIQUES



### Colore / Colour / Couleur

### Funzione / Function / Fonction

**Bianco / White / Blanc**

Alimentazione gruppo motore VEDI NOTA \*

Motor unit power supply SEE NOTE \*

**Rosa / Pink / Rose**

Alimentation groupe moteur VOIR REMARQUE \*

**Grigio / Grey / Gris**

GND - Massa / Ground / Terre

**Giallo / Yellow / Jaune**

OUT AP - Apertura / Opening / Ouverture

**Verde / Green / Vert**

OUT CH - Chiusura / Closing / Fermeture

**Marrone / Brown / Marron**

+5 V

<sup>1</sup> Vendita separatamente / Sold separately / Vendue séparément

## \* NOTA / NOTE / REMARQUE

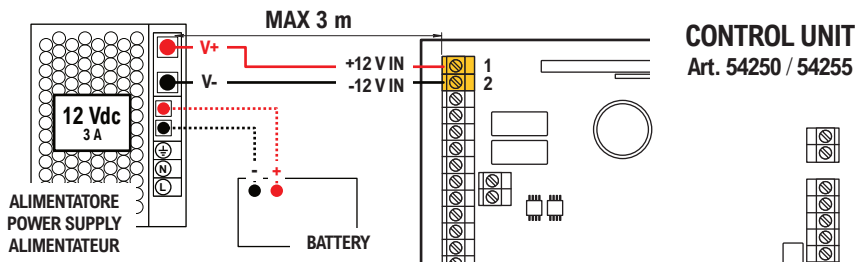
 **Non utilizzare cavi di tipo telefonico. Per i COLLEGAMENTI DI ALIMENTAZIONE (fili bianco e rosa) non utilizzare fili di sezione inferiore o lunghezza superiore a:**

 **Do not use telephone wires. For POWER SUPPLY CONNECTIONS (white and pink wires) do not use cables with a smaller section or a greater length than:**

 **Ne pas utiliser câbles téléphoniques. Pour les CONNEXIONS D'ALIMENTATION (câbles blanc et rose) n'utiliser pas de fils d'une section inférieure ou d'une longueur supérieure à:**

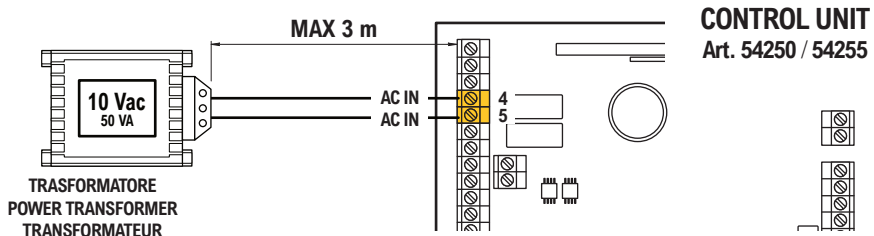
Min section	Max cable length	Min section	Max cable length
Ø 0,5 mm	3 m	Ø 1,5 mm	10 ÷ 30 m
Ø 0,75 mm	3 ÷ 10 m	Ø 2,5 mm	30 ÷ 50 m

### Alimentazione DC / DC power supply / alimentation DC



Consigliato / recommended / recommandé: **SWITCHING POWER SUPPLY art. 05320A**

### Alimentazione AC / AC power supply / alimentation AC



Consigliato / recommended / recommandé: **POWER TRANSFORMER art. 05210**



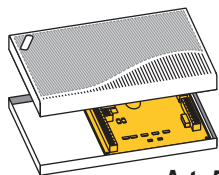
**Non utilizzare trasformatori che erogano più di 10 Vac.**

**Do not use power transformer supplying more than 10 Vac.**

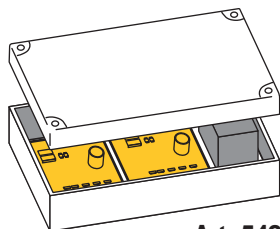
**Ne pas utiliser transformateurs qui fournissent plus que 10 Vac.**



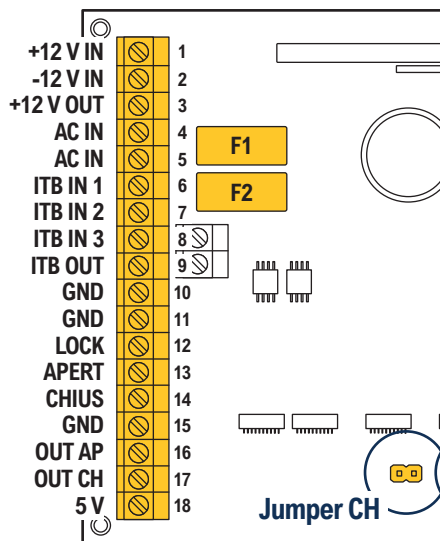
## ELENCO COLLEGAMENTI CENTRALINA / CONTROL UNIT



Art. 54250



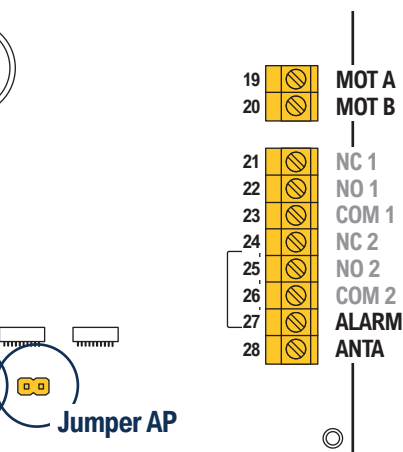
Art. 54255



<b>+12 V IN</b>	Alimentazione centralina, DC / Control unit power supply, DC /
<b>-12 V IN</b>	Alimentation centrale, DC
<b>+12 V OUT</b>	500 mA max (scheda sensoria / sensitive board / carte sensorielle)
<b>AC IN</b>	Alimentazione centralina, AC / Control unit power supply, AC /
<b>AC IN</b>	Alimentation centrale, AC
<b>ITB IN 1</b>	Ingresso connessione per interblocco /
<b>ITB IN 2</b>	Interlocking connection input /
<b>ITB IN 3</b>	Entrée connexion pour inter-blocage
<b>ITB OUT</b>	Uscita interblocco / Interlocking output / Sortie inter-blocage
<b>GND</b>	Massa / Ground / Terre
<b>LOCK</b>	Blocco serratura / Lockout / Blocage serrure
<b>APERT</b>	Ingresso apertura / Opening input / Entrée ouverture
<b>CHIUS</b>	Ingresso chiusura / Closing input / Entrée fermeture
<b>OUT AP</b>	Uscita apertura / Opening output / Sortie ouverture
<b>OUT CH</b>	Uscita chiusura / Closing output / Sortie fermeture
<b>5 V</b>	Uscita +5 V / Output +5 V / Sortie +5 V

## CONNECTION SCHEMATICS / LISTE CONNEXIONS CENTRALE

### CENTRALINA ELETTRONICA CONTROL UNIT CENTRALE ELECTRONIQUE



### Temporizzazioni / Timings / Temporisations



Richiusura automatica serratura ad anta non aperta.  
Automatic reclosing if the door has not been opened.  
Refermeture automatique si la porte n'est pas ouverte.



6 sec

JUMPER AP



12 sec

JUMPER AP

Richiusura automatica ad accostamento anta.  
Automatic relocking at door closing.  
Fermeture du pêne à l'approchement de la porte.



½ sec

JUMPER CH



1 sec

JUMPER CH

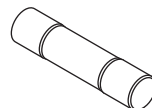
<b>MOT A</b> <b>MOT B</b>	Alimentazione gruppo motore / Motor unit power supply / Alimentation groupe moteur
<b>NC 1</b> <b>NO 1</b> <b>COM 1</b>	Uscita 1 stato catenaccio, contatti relè N.C. / N.A. / COM. Deadbolt status output 1, relay contacts N.C. / N.O. / COM. Sortie 1 état pêne, contacts relais N.C. / N.O. / COM.
<b>NC 2</b> <b>NO 2</b> <b>COM 2</b>	Uscita 2 stato catenaccio, contatti relè N.C. / N.A. / COM. Deadbolt status output 2, relay contacts N.C. / N.O. / COM. Sortie 2 état pêne, contacts relais N.C. / N.O. / COM.
<b>ALARM</b>	Ingresso avaria serratura ( <i>open collector</i> , 30 V   150 mA MAX) Lock fault input ( <i>open collector</i> , 30 V   150 mA MAX) Entrée panne serrure ( <i>open collector</i> , 30 V   150 mA MAX)
<b>ANTA</b>	Ingresso sensore magnetico di stato anta (N.A. ad anta aperta) Magnetic door status sensor input (N.O. with open door) Entrée capteur magnétique d'état porte (N.O. avec porte ouverte)

**F1**

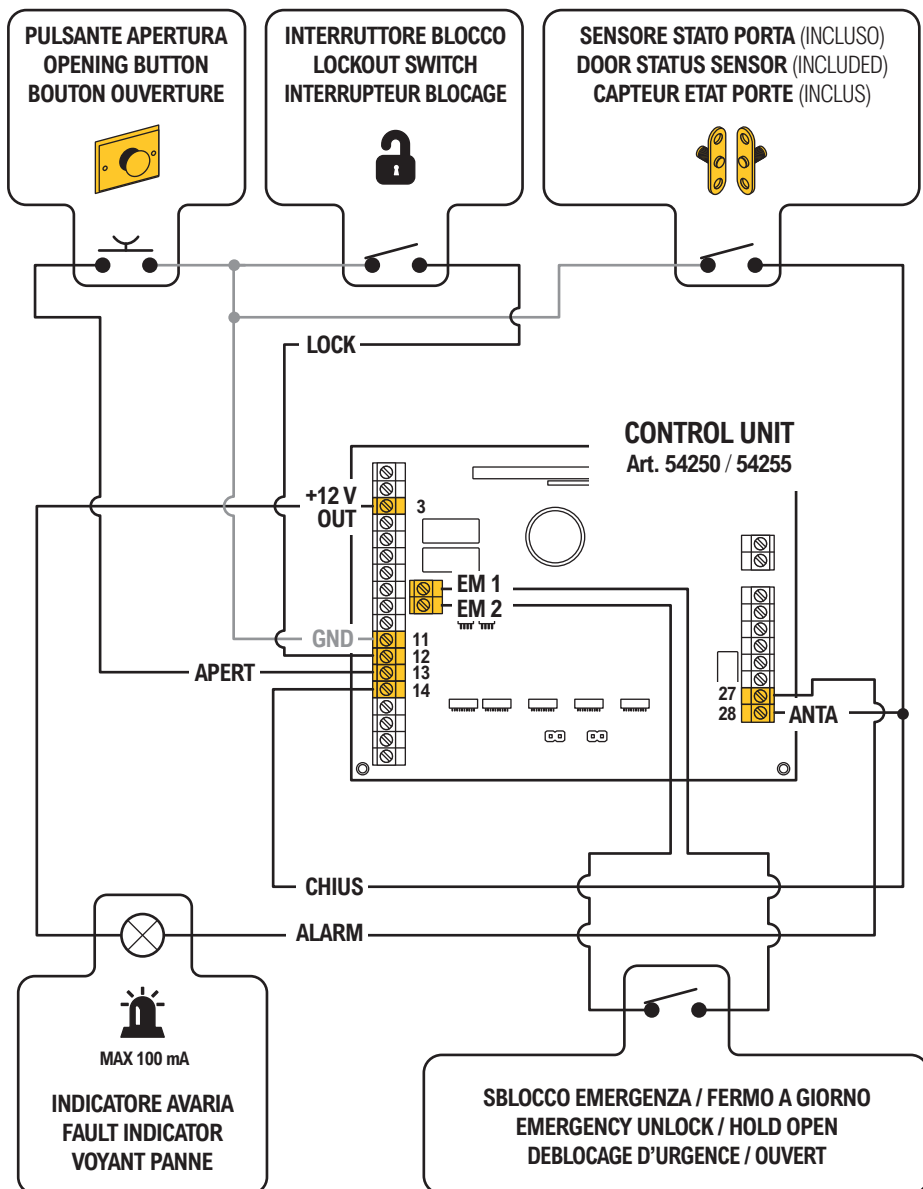
Protection fuse, AC circuit ( **5x20 3,15 F** )

**F2**

Protection fuse, DC circuit ( **5x20 3,15 F** )




# COLLEGAMENTO ACCESSORI ACCESSORY CONNECTIONS RACCORDEMENT ACCESSOIRES



## PULSANTE DI APERTURA / OPENING BUTTON / BOUTON OUVERTURE


 Comando di apertura della serratura con **Pulsante N.A.** (comando attivo a GND). **Per impianti condominiali utilizzare un relè d'interfaccia 12 Vac** (es. CIRCUITO A RELÈ PER APERTURA DA CITOFONO, art. 05258).

 Lock opening command by **N.O. button** (command active when connected to GND). **For apartment building intercom use a 12 Vac interface relay instead** (ex. RELAY CIRCUIT FOR INTERCOM OPENING COMMAND, ref. 05258).

 Commande d'ouverture de la serrure avec **bouton N.O.** (commande activée à GND). **Pour les raccordements à des systèmes d'interphone utiliser un relais d'interface 12 Vac** (ex. CIRCUIT A RELAIS POUR LA COMMANDE D'OUVERTURE A PARTIR DE L'INTERPHONE, réf. 05258).

## INTERRUTTORE BLOCCO / LOCKOUT SWITCH / INTERRUPTEUR BLOCAGE

 Comando per l'**inibizione di apertura e chiusura della serratura**. Azionabile da interruttore N.A. manuale e/o metal detector (contatto chiuso per inibire l'apertura della serratura).

 Lockout command, **inhibits the opening and the closing of the lock**. Can be driven by a manual N.O. switch and/or a metal detector (closed contact to inhibit the opening of the lock).

 Commande pour l'**inhibition de l'ouverture et de la fermeture de la serrure**. Commande contrôlable par interrupteur N.O. et/ou un détecteur de métaux (contact fermé pour inhibir l'ouverture).

## INDICATORE AVARIA / FAULT INDICATOR / VOYANT PANNE

 Segnalazione esterna di **avaria e/o impedimento del catenaccio**. VEDI NOTE pag. 18.

**Collegamento a dispositivi con assorbimento superiore a 100 mA: utilizzare un relè d'interfaccia.**

 Reporting of **Fault and/or deadlock blockage condition**. SEE NOTES pag. 18.

**Connection to devices drawing more than 100 mA: use an interface relay.**

 Signalisation d'**avarie et/ou d'empêchement du verrou**. VOIR NOTES pag. 18.

**Connexion aux appareils avec absorption supérieure à 100 mA: utiliser un relais d'interface.**

## SBLOCCO EMERGENZA / EMERGENCY UNLOCK / DEBLOCAGE D'URGENCE

 Comando per lo **sblocco di emergenza di tutte le porte in configurazione interbloccata** oppure per mantenere il **catenaccio permanentemente aperto (FERMO A GIORNO)**.

**Il suo azionamento (mediante interruttore o console di comando) disabilita la chiusura.**

 **Emergency unlock command for interlocked doors or deadlock permanently open command (HOLD OPEN).**

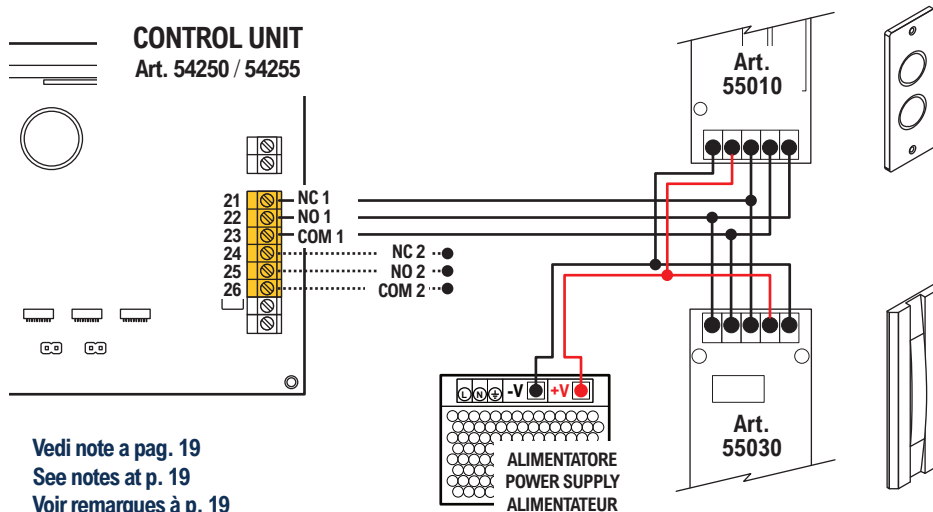
**The use of this command (by means of a switch or a table console) inhibits the lock closing.**

 Commande de **déverrouillage d'urgence pour portes inter-bloquées** ou pour **portes à verrouillage ouvert en permanence (OUVERT)**.

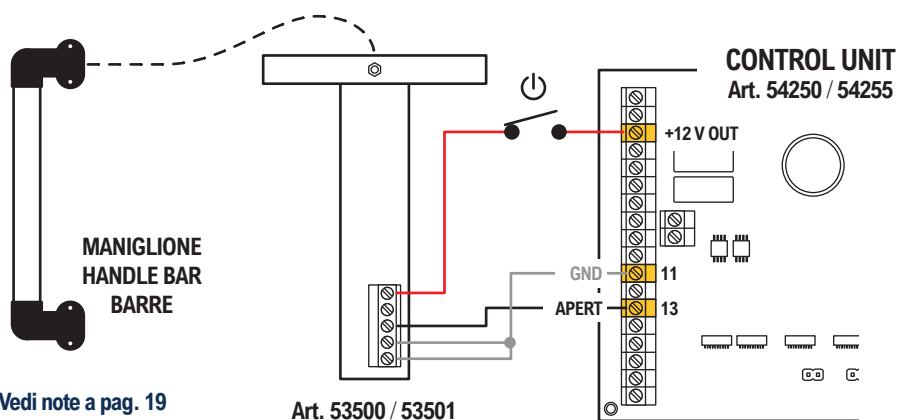
**L'utilisation de cette commande (au moyen d'un interrupteur ou d'un panneau du pupitre) inhibe la fermeture de la serrure.**



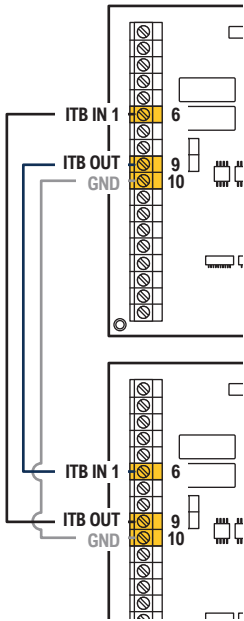
## COLLEGAMENTO AD INDICATORI LUMINOSI CONNECTION TO LIGHT INDICATORS RACCORDEMENT AUX VOYANTS LUMINEUX



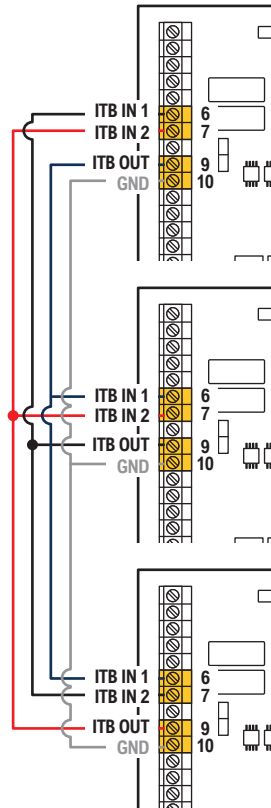
## COLLEGAMENTO A SCHEDA SENSORIA ART. 53500 / 53501 CONNECTION TO SENSITIVE BOARD ART. 53500 / 53501 RACCORDEMENT A CARTE SENSORIELLE ART. 53500 / 53501



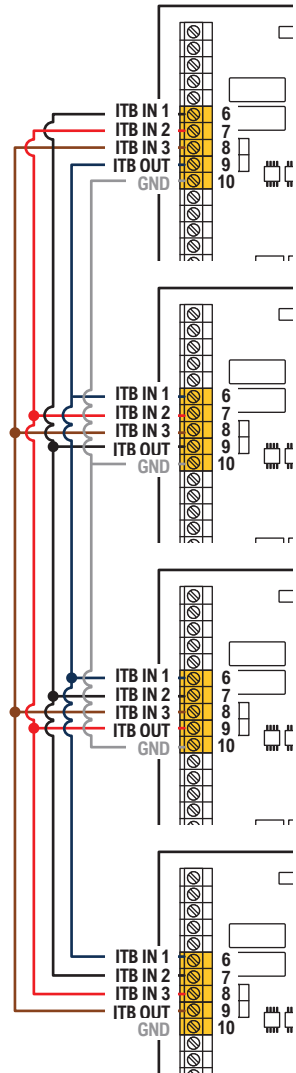
# INTERBLOCCO / INTERLOCKING / INTER-BLOCAGE



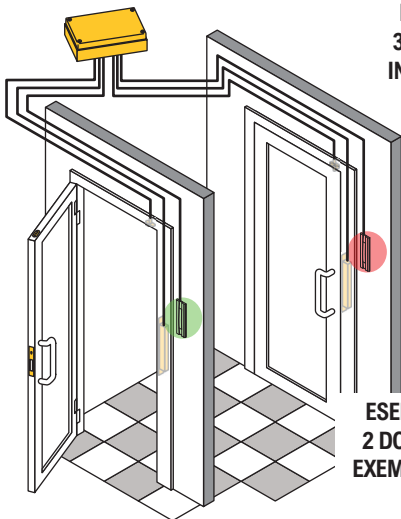
**INTERBLOCCO 2 PORTE**  
**2 DOORS INTERLOCKING**  
**INTERBLOCAGE 2 PORTES**



**INTERBLOCCO 3 PORTE**  
**3 DOORS INTERLOCKING**  
**INTERBLOCAGE 3 PORTES**



**INTERBLOCCO 4 PORTE**  
**4 DOORS INTERLOCKING**  
**INTERBLOCAGE 4 PORTES**



**ESEMPIO INTERBLOCCO 2 PORTE**  
**2 DOORS INTERLOCKING SAMPLE**  
**EXEMPLE INTERBLOCAGE 2 PORTES**

Vedi note a pag. 19  
 See notes at p. 19  
 Voir remarques à p. 19



## NOTE / NOTES / REMARQUES

## ATTENZIONE / CAUTION / ATTENTION


**La centralina di controllo** (art. 54250 / 54255) **non è inclusa con l'elettroserratura MAXIMA.**


**The electronic control unit** (art. 54250 / 54255) **is not included with MAXIMA electric lock.**

**La centrale électronique** (art. 54250 / 54255) **n'est pas comprise avec l'electro-serrure MAXIMA.**

## COLLEGAMENTO ACCESSORI / ACCESSORY CONNECTIONS / RACCORDEMENT ACCESSOIRES


## SENSORE STATO PORTA / DOOR STATUS SENSOR / CAPTEUR ETAT PORTE

 **Sensore di stato porta aperta/chiusa** fornito a corredo con l'elettroserratura MAXIMA (sensore magnetico, contatto N.C. a porta accostata). **La sua corretta installazione è fondamentale per il funzionamento della serratura** (vedi pag. 8) in quanto la mancata chiusura del relativo contatto non consente la richiusura del catenaccio.


 **Open/closed door status sensor** supplied with MAXIMA electric lock (magnetic sensor, N.C. contact with closed door). **Its correct installation is paramount for the proper working of the lock** (see page 8) due to the need for the closing of the *door status* contact in order to close the deadbolt.

 **Capteur d'état porte ouverte/fermée** fourni avec l'electro-serrure MAXIMA (capteur magnetique, contact N.F. à porte fermée). **L'installation correcte est essentielle pour le fonctionnement de la serrure** (voir page 8) puisque la non-fermeture du contact même ne permet pas la fermeture du pêne.


## INDICATORE AVARIA / FAULT INDICATOR / VOYANT PANNE

 La segnalazione esterna di **avaria e/o impedimento del catenaccio** viene azionata se:

- > viene rilevata la **chiusura del catenaccio ad anta aperta** (accensione permanente, necessita di apertura manuale del catenaccio e conseguente chiusura dell'anta).
- > viene rilevata **l'impossibilità di chiudere il catenaccio** (accensione per 8 sec. dopo 5 tentativi di chiusura falliti). In caso di attivazione frequente **verificare l'assenza di corpi estranei nel percorso del catenaccio e il corretto allineamento tra serratura e contropiastra.**


 **Fault and/or deadbolt blockage condition** reporting is turned on if:


- > the **deadbolt is closed with the door open** (permanently on, manual opening of the deadbolt and subsequent closing of the door is needed).
- > **unable to close the deadbolt** (turned on for 8 sec. after 5 failed closure attempts). In case of frequent occurrence **verify the absence of foreign bodies in the deadbolt path and the alignment of the lock and the striking plate.**


 Signalisation **d'avarie et/ou d'empêchement du verrou** est activée si:

- > **la fermeture du verrou à porte ouverte** est détectée (allumage permanent, nécessite d'une ouverture manuelle du verrou et une fermeture ultérieure de la porte).
- > **l'impossibilité de fermer le verrou** est détectée (allumage pendant 8 secondes après 5 tentatives de fermeture infructueuses). En cas d'activation fréquente, **vérifier l'absence de corps étrangers dans le chemin du verrou et l'alignement correct entre serrure et contre-plaque.**


## COLLEGAMENTO AD INDICATORI LUMINOSI / LIGHT INDICATORS / VOYANTS LUMINEUX

 **Collegamento a dispositivi di segnalazione dello stato del catenaccio** mediante relè a doppio scambio (1 A @ 30 Vdc MAX). Nell'esempio sono collegati dispositivi semaforici con elettronica (art. 55010 e 55030), tuttavia **è possibile collegare dispositivi di segnalazione di tipologia differente** (es. led di stato, buzzer sonori) indifferentemente su entrambe le uscite del relè.


 **Connection to deadbolt status signalling systems** via switching relay (1 A @ 30 Vdc MAX). Electronically controlled light indicators are connected in the example (ref. 55010 and 55030), however **various signalling systems can be connected** (e.g. status leds, audio buzzers) on either relay output.

 **Connexion aux dispositifs de signalisation de l'état du verrou** par relais à double échange (1 A @ 30 Vdc MAX). Dans l'exemple, des voyants lumineux avec électronique sont connectés (réf. 55010 et 55030), mais **il est possible de connecter des dispositifs de signalisation de type différent** (ex. led d'état, buzzers sonores) indifféremment sur les deux sorties du relais.

## COLLEGAMENTO A SCHEDA SENSORIA / SENSITIVE BOARD / CARTE SENSORIELLE

 **La SCHEDA SENSORIA** (art. 53500) e la **SCHEDA SENSORIA CON FRONTALE** (art. 53501) sono dispositivi opzionali che consentono lo **sblocco della serratura semplicemente toccando il maniglione. Inserendo un interruttore / timer sul collegamento in rosso (⏏) è possibile abilitare o disabilitare tale dispositivo**. Per il collegamento della scheda al maniglione fare riferimento al manuale della scheda sensoria.

**NOTA: lo schema di collegamento è valido anche per altre tipologie di rilevatori di presenza.**

 **The SENSITIVE BOARD** (ref. 53500) and the **SENSITIVE BOARD WITH FRONT PLATE** (ref. 53501) are optional devices allowing the **unlocking of the motor lock by touching the handle bar. By inserting a switch / timer on the red depicted connection (⏏) this device can easily be turned on or off**. For guidance regarding the connection between sensitive board and handle bar, use the sensitive board own manual.

**NOTE: the provided connection diagram is also valid for different kinds of presence detector.**

 **La CARTE SENSORIELLE** (réf. 53500) et la **CARTE SENSORIELLE AVEC TETIERE** (réf. 53501) sont dispositifs facultatifs qui **permettent le déverrouillage de la serrure en touchant la barre. En insérant un interrupteur / minuterie sur la connexion en rouge (⏏) vous pouvez activer ou désactiver cet appareil**. Pour la connexion de la carte à la barre, utiliser le manuel de la carte sensorielle.

**NOTE: le schéma de connexion est également valable pour d'autres types de détecteurs de présence.**

## INTERBLOCCO / INTERLOCKING / INTER-BLOCAGE

 L'apertura di una serratura inibisce l'apertura delle altre collegate in interblocco.

**NOTA: per lo sblocco contemporaneo di tutte le serrature in interblocco collegare in parallelo i contatti SBLOCCO EMERGENZA delle varie centraline (EM, pag. 14).**

 The opening of one of the locks inhibits the opening of the other interlocked ones.

**NOTE: for the simultaneous unlocking of all interlocked motorised locks connect in parallel the EMERGENCY UNLOCK contacts of the various control units (EM, page 14).**

 L'ouverture d'une serrure bloque l'ouverture des autres connectées en inter-blocage.

**NOTE: pour le deverrouillage simultané de toutes les serrures raccordés en inter-blocage relier en parallèle les contacts DEBLOCAGE D'URGENCE de les centrales (EM, page 14).**



**Per i prodotti / for products / per les produïts:**

## MAXIMA

25500 20

25500 25

25500 30

25500 35

25500 50

25511 20

25511 25

25511 30

25511 35

25511 50

## MAXIMA CONTROL UNIT

54250

54255



**OPERA s.r.l.**

Via Portogallo, 43

41122 Modena (MO) - Italy

[www.opera-italy.com](http://www.opera-italy.com)

[info@opera-access.it](mailto:info@opera-access.it)

+39 059 451708

USER MANUAL



REV. 05/24